



ESTUDIO SOBRE PERIODISMO E INMIGRACIÓN

INMIGRACIONALISMO

Hagamos autocrítica:
medios de comunicación libres de xenofobia

Un proyecto de:

RED **acoge**

ÍNDICE

1. Introducción **5**
2. Metodología **7**
3. Estudio **9**

Análisis previo: Libros de estilo y manuales de buenas prácticas

Análisis de las noticias

Buenas prácticas

Resultado de la encuesta *on-line*

Focus group con periodistas

4. Campaña de sensibilización **38**
5. Recomendaciones **39**
6. Conclusiones **40**



Autoría y edición:

Red Acoge
C/ Cea Bermúdez, 43, 3º B
28003 – Madrid, España
Tel.: + 34 91 563 37 79
Fax: + 34 91 550 31 14
E-mail: acoge@redacoge.org
Web: www.redacoge.org

Elaboración:

Emma Garrido y Manuel Sobrino,
Área de Comunicación de Red Acoge

Diseño:

Arantza Lizarralde

Colaboraciones:

Sara Giménez, Área de Igualdad
de la Fundación Secretariado Gitano
Benjamín Cabaleiro y Pilar Calón,
Área de Comunicación
de la Fundación Secretariado Gitano

© Red Acoge
Madrid 2014

La organización quiere agradecer muy especialmente la colaboración de los más de 100 periodistas que han participado en este estudio y recibido con gratitud que Red Acoge se interese por conocer de primera mano cuáles son sus preocupaciones y puntos de vista sobre el tratamiento que los medios de comunicación dan en España a las noticias relacionadas con la inmigración.

Este material es gratuito y queda prohibida cualquier comercialización del mismo.

Este proyecto ha sido posible gracias a la financiación de:



UNIÓN EUROPEA
FONDO EUROPEO
PARA LA
INTEGRACIÓN

Por una Europa plural

1. INTRODUCCIÓN

¿Cuántas veces más se les va a decir a los y las periodistas cómo deberían hacer su trabajo? ¿Nunca va a haber ningún colectivo que sí se sienta reflejado de manera correcta? El foco del estudio que aquí presentamos no discurre en esa dirección. Nuestro objetivo no está encaminado a atacar ni sentenciar, sino plantear un proceso de reflexión común en el que todas las partes se cuestionen sobre si se está haciendo algo mal, cuál es la responsabilidad de cada actor y cómo podemos avanzar en su solución de manera conjunta. No se trata de determinar entre «buenos» y «malos» profesionales, sino entre producciones periodísticas concretas que adolecen de un tratamiento deshonesto, no realista y que producen un perjuicio en la percepción de la inmigración y, en consecuencia, de la cohesión social.

La investigación que hemos realizado a lo largo de 2014 parte de la apuesta de Red Acoge por fomentar la reflexión y el diálogo constructivo entre diferentes actores de la sociedad con el fin de proponer soluciones ante el objeto de nuestra actividad: la protección de los derechos de las personas inmigrantes y asiladas.

Ante esta situación, en 2013 nos planteamos la necesidad de ampliar nuestra línea de trabajo en favor de la diversidad y la inclusión social, teniendo como foco a las personas responsables de esa distorsión en la opinión pública: los y las profesionales de la comunicación. Nos planteamos un proyecto a desarrollar a lo largo de 2014 enfocado en establecer un debate que nos llevase a reflexionar sobre el estado de la cuestión. Para ello, primero quisimos comprobar si nuestras percepciones eran reales.

Con dicha misión, en 2014 hemos analizado los principales medios de comunicación españoles, así como documentado, según unos criterios predeterminados y que se explicarán a lo largo de este informe, basados en qué noticias adolecían de un tratamiento sensacionalista, descontextualizado, alarmista, deshonesto...

La experiencia de más de 20 años de trabajo con y por la población inmigrante nos ha llevado a percibir una desconexión entre el relato de la realidad que componen los medios de comunicación y nuestra percepción de la misma. A pesar de las diferencias si lo comparamos con los tratamientos dados durante los años ochenta y noventa, todavía hoy persisten ciertos enfoques, tratamientos o expresiones que alimentan una imagen sensacionalista, estereotipada, alarmista o simplista de un grupo de población que en España representa a unos cinco millones de personas. Según los datos facilitados por el Ministerio de Empleo y Seguridad Social, a junio de 2014 la cifra de inmigrantes con permiso de residencia era de 4.905.495, de los que 2.724.189 son ciudadanos de la Unión Europea y 2.181.306 del resto de países¹.

1. Extranjeros Residentes en España a 30 de junio de 2014. Principales resultados. Observatorio Permanente de la Inmigración. Ministerio de Empleo y Seguridad Social. http://extranjeros.empleo.gob.es/es/Estadisticas/operaciones/con-certificado/201406/Residentes_Tablas_PR_30062014.pdf

A pesar de esta gran diversidad, nos preocupa que la imagen persistente en parte de la opinión pública sea simplista, produciéndose efectos muy negativos en el conjunto de la sociedad. Las ideologías de corte racista y xenófobo, apelar al entorno de crisis económica para priorizar entre personas o los argumentos que defienden la exclusión en el acceso a derechos sociales de parte de la ciudadanía encuentran en ciertas noticias un perfecto caldo de cultivo para sustentar opiniones discriminatorias.

Según el barómetro del CIS sobre inmigración publicado en noviembre de 2014, la inmigración era percibida como un problema para más personas que otros asuntos tales como la violencia contra la mujer, los problemas relacionados con la calidad del empleo, los desahucios o el fraude fiscal².

Todavía queda mucho camino por recorrer hasta alcanzar una sociedad que perciba todos los matices de la inmigración. Los medios de comunicación son fundamentales para lograr ese objetivo.

2. Barómetro de noviembre de 2014. Centro de Estudios Sociológicos http://www.cis.es/cis/export/sites/default/-Archivos/Indicadores/documentos_html/TresProblemas.html

2. METODOLOGÍA

El objetivo del presente informe no consiste en realizar un estudio sociológico sobre la percepción del fenómeno migratorio en la sociedad a través de la influencia de los medios de comunicación. Muchos son los estudios, investigaciones y manuales que se han escrito sobre este tema. No es nuestro objetivo presentar en este informe un análisis pormenorizado del estado de la cuestión, sino valernos de todas esos escritos que han alertado sobre este problema y analizar si con la experiencia de España como país receptor de inmigración se ha madurado en cómo entender el fenómeno de la migración, comprobando si se continúan repitiendo los mismos fallos o si, por el contrario, la tendencia es a disminuirlos.

La investigación presentada en este informe se compone de cuatro grandes partes, consistentes en el análisis de la realidad, el cuestionamiento al principal grupo de interés, el análisis de los resultados a través de una reflexión desde el sector y la sensibilización dirigida al sector profesional y también a la población.

En un primer lugar, se ha realizado un monitoreo de noticias durante los tres primeros meses del año 2014.

Dicho monitoreo ha analizado exclusivamente contenido informativo, dejando fuera cualquier tipo de producción periodística que contuviera opinión. De esta manera, las noticias de informativos y en prensa han centrado el estudio. Otros contenidos periodísticos tales como tertulias, debates, editoriales o columnas han sido descartados, no por falta de interés, sino por tratarse de géneros periodísticos donde resulta más difícil aplicar los criterios que establecimos en el origen de la investigación para detectar las posibles incorrecciones. El estudio ha intentado analizar la parte de la producción periodística que se puede considerar más próxima al ideal de objetividad.

Debido a que se ha intentado recopilar el máximo número de ejemplos que puedan resultar representativos de un tratamiento incorrecto o mejorable, también se presentan en este informe noticias difundidas durante el resto del año que resultan especialmente significativas para el objeto del estudio.

En segundo lugar, la investigación se ha visto complementada con un cuestionario digital y di-



fundido entre periodistas. Con los primeros resultados de la investigación, fruto del monitoreo de noticias, del análisis de los manuales de estilo de los principales medios de comunicación españoles y de la consulta de diversos estudios sobre la materia, se plantearon las preguntas más significativas con la finalidad de llevar a cabo un doble análisis del objeto de estudio. La encuesta se empezó a difundir el 9 de julio.

En tercer lugar, la investigación se ha completado con la realización de un *focus group* en el que participaron siete periodistas de diferentes medios de comunicación españoles. Durante una hora y quince minutos se originó un debate que profundizó en los puntos claves sobre el estado de la cuestión, así como sobre aquellos temas en los que existía mayor discrepancia entre nuestro análisis inicial y los resultados de las encuestas *on-line*.

Por último, entendemos que es igualmente necesario seguir incidiendo a través de la sensibilización en el uso correcto y apropiado del lenguaje y en visibilizar aquellas malas prácticas que sirvan de bagaje para un aprendizaje común.

Un proceso de reflexión común

En la armonización del sistema social todos los agentes que participamos tenemos nuestra esfera de responsabilidad para el fomento de la cohesión social.

Como ya hemos expuesto, desde el primer momento que se planteó el estudio se tuvo por parte de Red Acoge el objetivo de detectar aquellas noticias concretas con un tratamiento mejorable y determinar si se podrían considerar aisladas y puntuales o representativas y generalizadas. También se ha partido de la base de que una noticia no es la responsabilidad única de quien la firma, sino que en el proceso de creación de la noticia hay varias personas involucradas que pueden, tras su contribución, distorsionar el sentido primigenio de la narración de un acontecimiento.

Durante el proceso de elaboración de una noticia pueden llegar a ser numerosas las personas que participan hasta llegar al momento en el que se produce la difusión. En ocasiones la falta de tiempo produce que no se pueda llegar a contrastar la información y se produzca un abuso de las declaraciones por parte de los políticos y autoridades, que pueden estar cargadas de un lenguaje criminalizador que se traslada al lenguaje periodístico. Por todo ello, los ejemplos aquí recogidos no buscan conformar una enumeración de «buenos» y «malos» periodistas, sino de noticias concretas publicadas o emitidas en diferentes medios de comunicación que responden a un contexto y momento específico.



¿Tenemos una noticia sobre inmigrantes y pensáis salir con esta foto?

Inmigracionalismo.org

#inmigracionalismo

ESTUDIO SOBRE PERIODISMO E INMIGRACIÓN

ANÁLISIS PREVIOS: LIBROS DE ESTILO Y MANUALES DE BUENAS PRÁCTICAS

LIBROS DE ESTILO

En Red Acoge hemos querido revisar el trabajo realizado por periodistas y compañeros y compañeras del tercer sector sobre el tratamiento que se ha dado a la inmigración en los medios de comunicación. En el caso de los y las profesionales de la comunicación hemos estudiado los manuales de estilo para saber con qué herramientas cuentan y cuáles pueden ser los mayores retos que deben afrontar a la hora de crear y elaborar una noticia. Los libros de estilo tienen la misión de marcar unas directrices para todas las personas que trabajan en un determinado medio de comunicación, así como el objetivo de evitar errores en la elaboración de las noticias.

Nos hemos centrado en 25 de los medios de comunicación (prensa, radio y televisión) de máxima audiencia. De ellos, 10 tienen libro de estilo con alusiones al tratamiento sobre inmigración o relación con la población inmigrante. De los otros 16 medios, 9 no tienen libro de estilo y 7 no hacen alusión directa a la inmigración.

Estos 10³ libros coinciden en lo siguiente:

- No se debe dar una visión estereotipada de la población inmigrante.
- Se debe promover la riqueza cultural.
- Indicar la nacionalidad sólo si tiene relevancia o aporta información para entender la noticia.
- Evitar afirmaciones racistas, xenófobas y peyorativas en general o para una minoría étnica, religiosa o social.
- Contrastar información y no beber sólo de las fuentes oficiales.
- Uso adecuado del vocabulario: inmigrante ilegal, sin papeles. Diferencias entre emigrar, migrar, inmigrar.

Como más tarde se podrá comprobar en el apartado correspondiente al análisis de las noticias, estos son los errores y las deficiencias más frecuentes con las que nos hemos encontrado durante nuestro monitoreo de noticias.

3. Libros de estilo: *Libro de estilo de El País de España*; *Libro de estilo de El Mundo*; *Libro de estilo de El Periódico de Catalunya*; *Diccionario de dudas de ABC*; *Diccionario de dudas Grupo Vocento*; *Manual de estilo de RTVE*; *Manual de estilo de Canal Sur TV y Canal 2 Andalucía*; *Libro de estilo de TV3*; *Diccionario de dudas de Antena 3*.

MANUALES DE BUENAS PRÁCTICAS

En este caso, en Red Acoge nos hemos centrado en lo que ya se ha dicho y escrito sobre comunicación e inmigrantes y las pautas que deben seguir los medios para que sea una visión más acorde con la realidad. También hemos utilizado nuestros propios materiales elaborados en el pasado al respecto, tales como *Inmigración y Comunicación. Propuestas para el tratamiento informativo* de la inmigración o el cuaderno de actividades *Comunicando Inmigración*.

Hemos consultado cinco⁴ manuales de buenas prácticas que inciden en los siguientes aspectos, independientemente de que unos profundicen más que otros en algún punto:

- No mencionar el grupo étnico, cultural, religioso si no es estrictamente necesario.
- Evitar las generalizaciones y el maniqueísmo.
- No caer en los sensacionalismos, las informaciones negativas ni dramatizar los conflictos.
- Potenciar la búsqueda de noticias positivas.
- Ecuanimidad en las fuentes de información.
- Valorar la ubicación física donde colocamos la noticia (sociedad, sucesos...).
- Contextualizar la noticia.
- No fomentar el discurso del miedo.
- Potenciar la multiculturalidad.

Las buenas prácticas en la elaboración de noticias pasan por todas estas indicaciones, que suscribimos y recomendamos utilizar. Como vemos, no se trata tanto de innovar, sino de respetar todo aquello previamente consensuado y detectado como eficaz. A lo largo de este estudio se va a evidenciar que existe una gran distancia entre estas recomendaciones y lo que se puede ver con frecuencia en los medios de comunicación.

4. Manuales de Buenas prácticas: Xavier Giró, Manual de estilo periodístico relativo a minorías étnicas y nuevas propuestas, 2005; Jornadas de periodismo y comunicación 2004; Inmigración y Medios de comunicación, Harresiak Apurtuz; FAPE (<http://www.fape.es/post.htm/pcatid/1409/>); Consejo Audiovisual de Andalucía. CAA.

ANÁLISIS DE NOTICIAS

Durante los meses de enero, febrero y marzo de 2014 realizamos un monitoreo de noticias publicadas tanto en medios escritos, como en radios y televisiones para observar y detectar si es mejorable la comunicación sobre la población inmigrante.

Durante este periodo hemos revisado más de 1.700 noticias que trataban de manera central la temática de la inmigración. Para el análisis pormenorizado de las mismas hemos seleccionado 70, entre las que hemos destacado 30, las más significativas, para su incorporación en este informe, excluyendo todas aquellas que repetían los mismos errores. No ha sido nuestro objetivo determinar un porcentaje, sino si todavía existen tratamientos mejorables en un número relevante de noticias. Consideramos que sí lo es, y no sólo por el número sino por la gravedad de algunos usos y costumbres presentes y que se repiten en diversos medios de comunicación. Por citar un ejemplo muy significativo, el uso de un término absolutamente incorrecto como «inmigrante ilegal» sigue estando presente casi de forma diaria en diferentes noticias elaboradas en España.

«INMIGRANTES ILEGALES»

Casi diariamente podemos leer o escuchar en medios de comunicación el término «inmigrante ilegal». Sin embargo, esa expresión resulta errónea, además de crear una imagen que no se corresponde con la realidad. Las personas en ningún caso pueden ser catalogadas como ilegales. El propio Código Penal no considera ilegal el estar en situación administrativa irregular, que es justo a lo que se intenta referir con la expresión «inmigrante ilegal». Además, ilegal tan solo puede ser una acción y nunca un sujeto. Nunca denominaríamos a un ladrón o a un asesino como persona ilegal, ¿por qué sí a una persona que ni si quiera está cometiendo un delito?

La inmigración sí puede ser ilegal puesto que es una acción ejecutada por una persona y es ilegal porque está en contra de lo establecido en la ley, que recoge que sólo es legal entrar en España por pasos fronterizos o lo que en lenguaje de la ley de denomina paso habilitado al efecto. Es ilegal cualquier conducta que no se adecúa al texto de la norma, pero no siempre esto es un delito, puede ser una infracción administrativa como ocurre en el caso de la inmigración ilegal o irregular. Recomendamos usar el concepto de inmigración irregular para despojarle de esa imagen delictiva a lo que no se corresponde.

Como veremos a continuación, los enfoques que más se repiten a la hora de tratar la inmigración son la atención injustificada a la nacionalidad, el alarmismo ante el fenómeno migratorio y la criminalización. En muchos de los casos que presentamos se puede observar que la información se acerca al sensacionalismo y al alarmismo, que dan como resultado una realidad distorsionada que ahonda en los estereotipos de las personas inmigrantes y es un caldo de cultivo propicio para el racismo y la xenofobia.

Red Acoge pertenece a la Plataforma por la Cooperación Internacional sobre Migrantes Irregulares (PICUM, por sus siglas en inglés), que ha lanzado en 2014 la campaña Words Matter!⁵ para remarcar la importancia del uso del lenguaje a la hora de hablar sobre inmigración. PICUM promueve el uso de una terminología correcta y más humana y evita de forma estricta el uso del término «inmigrante ilegal». En su lugar, se aconseja el uso de términos como migrante en situación administrativa irregular y/o migrante irregular, que están reconocidos internacionalmente y cuentan con equivalentes en todos los idiomas.

Las peores prácticas se dan principalmente cuando hablamos de migraciones en la frontera sur, pero queremos recordar que los movimientos migratorios son mucho más que eso. Por suerte, el uso de lenguaje militar se circunscribe, según nuestro punto de vista, al ámbito de las vallas de Ceuta y Melilla y las llegadas en patera o cayuco.

Nuestra mayor preocupación en ese sentido se manifiesta cuando detectamos una deshumanización de los inmigrantes. En ocasiones son representados como hordas dispuestas a invadir un continente a cualquier costa, son una masa sin rostros ni contexto. Esto hecho provoca que sea hasta cierto punto fácil trasladar una imagen de amenaza, sobre todo a la audiencia que no tenga contacto personal con personas de otros países.

El abuso de la Administración como fuente irrefutable o la simplificación de las realidades no ayudan a solucionar el problema. La precariedad en la que trabajan algunos periodistas o las prisas propias de las rutinas periodísticas pueden ocasionar también tratamientos deficientes, pero, por ejemplo, no se necesita nada más que un mínimo de conocimiento sobre el tema para desterrar de una vez por todas expresiones como «inmigrantes ilegales», «inmigrantes de segunda generación» o «de origen inmigrante».

A continuación recogemos los ejemplos más significativos, así como algunas recomendaciones específicas. Se agrupan por tipos de errores y se pasa a explicar con un foco principalmente ilustrativo y didáctico las razones por las que se consideran noticias incorrectas.

5. Campaña Words Matters! de PICUM: <http://picum.org/es/nuestro-trabajo/terminologia/>

1. Atención injustificada a la nacionalidad

En numerosos casos se nombra el origen de la persona que realiza un acto delictivo incluso cuando no hay relación entre su origen o raza y el suceso. Cuando se relaciona una nacionalidad con ciertos sucesos, sobre todo si estos son ilegales, se apoya la idea de que las personas de cierta raza u origen tienden a hacer todas lo mismo. Los manuales de buenas prácticas recomiendan no nombrar la etnia o raza si no es necesario para comprender la noticia.

Recogemos algunas de las noticias que incurren en este error.

Diario de ámbito regional. 28 de enero.⁶

Fallece un hombre arrastrado por una ola cuando paseaba por el puerto de Ondarroa (Bizkaia)

Fallece un hombre arrastrado por una ola cuando paseaba por el puerto de Ondarroa (Bizkaia)

El hombre, de 43 años y origen senegalés, se encontraba paseando por el muelle cerca de la imagen de la Virgen cuando una ola le ha golpeado y ha provocado su caída al agua

En la noticia podemos leer «El hombre, de 43 años y origen senegalés», «donde un senegalés de 43 años residente en la localidad». No es de interés apelar a su nacionalidad. Se repiten en

numerosas ocasiones (subtítulo, entradilla y texto) el origen del fallecido. ¿Tanta importancia tiene que el fallecido sea de Senegal?

Diario de ámbito nacional. 27 de enero.⁷

Badalona precinta un oratorio evangélico ilegal en la Salut.

En la noticia encontramos un ejemplo del aprovechamiento de la conducta particular con la referencia a un grupo amplio de personas como «rumanos», cayendo en el peligro de la asimilación de esa procedencia como cierta al vivir en una sociedad altamente estereotipada hacia dicho colectivo. Nadie se cuestiona si de verdad ese colectivo era en su totalidad de origen rumano, ya que no hay fuentes que lo constaten. Nos encontramos con otro ejemplo en el que nos recalcan la nacionalidad sin que esto aporte nada a la noticia.

CONFLICTO EN EL BARCELONÉS NORD / RESPUESTA MUNICIPAL A LAS QUEJAS VECINALES

Badalona precinta un oratorio evangélico ilegal en la Salut

■ El alcalde justifica el cierre «por el incivismo de los usuarios»

6. <http://www.noticiasdenavarra.com/2014/01/28/sociedad/euskadi/fallece-un-hombre-arrastrado-por-una-ola-cuando-paseaba-por-el-puerto-de-ondarroa-bizkaia>

7. <http://www.elperiodico.com/es/noticias/barcelona/badalona-precinta-oratorio-evangelico-ilegal-salut-3049589>

Diario de ámbito nacional. 27 de enero.⁸

Clausuran un oratorio evangélico ilegal en Badalona

Nos volvemos a encontrar con otro periódico que considera necesario indicar la nacionalidad del grupo. Conocer o no de dónde son originarios los asistentes al oratorio no explica mejor los hechos, no aporta información y sólo contribuye a asociar de manera peyorativa a la comunidad rumana.

Clausuran un oratorio evangélico ilegal en Badalona

Un centenar de personas de origen rumano utilizaban un local como centro evangélico sin licencia

Badalona - Barcelonès N. | 27/01/2014 - 17:52h



Oratorio evangélico clausurado en La Salut, en Badalona Ajuntament de Badalona

Diario de ámbito regional. 11 de febrero.⁹

Descuartizó a una mujer por una deuda

La noticia habla sobre la disputa de dos mujeres y, otra vez, aparece la nacionalidad de las protagonistas. Como ya hemos indicado con las anteriores noticias no aporta información saber la procedencia de estas mujeres, pero sí alienta el estereotipo de la población de estos países como personas violentas.

JUICIO EN LA AUDIENCIA NACIONAL

Descuartizó a una mujer por una deuda

11.02.2014 -

Una mujer georgiana reconoció ayer en un juicio en la Audiencia de Madrid que estranguló en 2012 a una compatriota a la que debía dinero y cuyo cuerpo fue hallado descuartizado en un contenedor y en un vertedero.

Televisión de ámbito estatal. 8 de enero.¹⁰

Exceso de seguridad

En el informativo de las 21.00 horas emiten la noticia sobre una pareja de nacionalidad francesa a la que dos miembros de seguridad privada agreden ante la sospecha de que hubiesen robado. Sin embargo, puntualizan que la mujer es francesa de origen camerunés. Entendemos que puedan indicar que la pareja es francesa por el hecho de que eran turistas, pero no así que se remonten, en el caso de ella, a su lugar de nacimiento, ¿qué es lo que aporta decir que ella es francesa pero nació en Camerún? ¿El hecho de que sea negra hace necesario que se aclare? Nos surge la duda de saber si la mujer hubiese sido blanca y de origen italiano si también nos hubiesen indicado o sólo en este caso al ser la mujer de raza negra hay que explicar que no es originaria de Francia.

8. <http://www.lavanguardia.com/local/barcelones-nord/20140127/54399615755/clausuran-oratorio-evangelico-ilegal-badalona.html>

9. <http://www.elcorreo.com/vizcaya/prensa/20140211/pvasco-espana/descuartizo-mujer-deuda-20140211.html>

10. http://www.telecinco.es/informativos/informativo_21_h/Informativo_21_h-Pedro_Piqueras_2_1729380175.html

Diario de ámbito regional. 16 de julio.¹¹

Detenido un inmigrante ilegal senegalés que vagaba por O Calvario

En esta noticia se incumplen varias normas reflejadas en los libros de estilo y manuales de buenas prácticas. Por un lado,

si nos fijamos en el lenguaje vemos que utilizan la expresión inmigrante ilegal y sin papeles cuando el término adecuado sería inmigrante en situación administrativa irregular. Además, respecto al contenido nos señalan la nacionalidad de ese inmigrante sin que este dato aporte información a la noticia. Por último, destacamos el enfoque de la noticia ya que nos sorprende que este periódico haya considerado como hecho noticioso que se haga una identificación cautelar que acabó con un detenido por el mero hecho de no tener la documentación en regla. Este es un ejemplo claro además de criminalización de la pobreza.

VIGO

Detenido un inmigrante ilegal senegalés que vagaba por O Calvario

El sin papeles admitió a la Policía Local que carecía de recursos y no había pedido permiso de residencia

Todas estas noticias nos señalan el origen aunque el mismo no aporte información ni ayude a la comprensión del hecho. Como hemos visto con anterioridad, la mención al origen, grupo étnico, cultural o religioso si no es necesario para entender la noticia es una práctica que los manuales de buenas prácticas y los libros de estilo consideran errónea por favorecer los estereotipos.

Queremos señalar lo que dice el Libro de estilo del periódico *El Mundo*, «Capítulo 7, Deontología Profesional; A. Límites en la obtención de informaciones: IX. Expresiones racistas o de supremacía étnica, social o religiosa» Madrid, Temas de hoy, 1996, pp 68. Expresiones racistas o de supremacía étnica, social o religiosa: «Las expresiones despectivas sobre etnias, religiones o grupos determinados están prohibidas, y deben vigilarse de cerca aquellos casos en los que aparentemente una mención no es racista, pero en el contexto resulta serlo: por ejemplo, la mención de detenidos «gitanos» o «marroquíes» en sucesos en los que el origen de los implicados es tan irrelevante como si fuesen aragoneses, rubios o adventistas. Naturalmente, deben evitarse absolutamente las expresiones despectivas como «le engañaron como a un chino», «una merienda de negros» o «fue una judiada».

Como hemos visto en ninguna de estas noticias es necesario nombrar la etnia para la comprensión de la noticia, sin embargo sí que perpetúa estereotipos y alimenta la diferencia entre ellos y el resto.

11. http://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/vigo/2014/07/16/detenido-inmigrante-ilegal-senegales-vagaba-calvario/00031405524027011950803.htm#enlace_firma

2. Alarmismo ante el proceso migratorio

Otro de los enfoques más utilizados es el alarmismo ante el proceso migratorio. Este alarmismo se presenta en diversas formas: alarmismo por la cantidad de inmigrantes que entran en el territorio, alarmismo por su supuesta violencia, su incapacidad de integrarse, su uso desmedido de nuestros recursos, etc.

En Red Acoge no pretendemos cambiar la línea editorial de ningún medio pero entendemos que las noticias se deben presentar sin artificios y representando la realidad sin caer en el sensacionalismo fácil ni alarmismo. Es necesario contextualizar y explicar los porqués para que se pueda entender las migraciones despojándolas de las connotaciones negativas.

A continuación recogemos una muestra de las noticias que tienen el enfoque antes señalado.

Diario de ámbito nacional, 17 de febrero.¹²

En esta noticia publicada en portada con el titular 30.000 inmigrantes aguardan en Marruecos para saltar a Ceuta y Melilla, las fuentes de información son sólo las gubernamentales u oficiales¹³. La noticia acabó siendo un altavoz del Ministerio de Interior. No tenemos manera de saber, ya que sólo hay información por parte de fuentes gubernamentales, si esos datos son reales, no hay ninguna voz que represente de quienes se habla, ni ONG, ni testigos, ni los propios protagonistas. Además la noticia fue portada de ese día, espacio reservado a la noticia más importante del día. En esa misma jornada se destacaban noticias como la detención de dos etarras en México, un atentado en el Sinaí de un autobús turístico, las dificultades con las que se encontraba Italia para formar un nuevo Gobierno y un artículo sobre Elpidio Silva y el caso Blesa. ¿Podemos afirmar o negar que esa noticia ameritaba estar en portada? No podemos, pero sí que el periódico consideró que era la más importante y por tanto, le dio un carácter de urgencia, con mayor magnitud y peso ante el resto. Esto provocó que la noticia, sobre todo debido a su contenido, creara alarma y miedo.

12. http://politica.elpais.com/politica/2014/02/16/actualidad/1392576581_845257.html

13. Manual de estilo de El País: 1. Principios, Sección 3: tratamiento de la información, 1.23 Las fuentes: En los casos conflictivos hay que escuchar o acudir siempre a las dos partes en litigio. Aquellos dudosos, de cierta trascendencia o especialmente delicados, han de ser contrastados por al menos dos fuentes, independientes entre sí, a las que se aludirá siquiera sea vagamente. Siempre se hará constar, en su caso, que determinada persona supuestamente perjudicada por una información no ha sido localizada. Pero se explicará con esta fórmula o similar: 'este periódico intentó ayer, sin éxito, conversar con Fulano de Tal para que ofreciera su versión'. Libro de estilo de El País. «1. Principios, Sección 3: tratamiento de la información, 1.23. Las fuentes», Madrid, Aguilar, 2008.

Diario de ámbito nacional. 16 de enero.¹⁴

Entran 60 inmigrantes en un asalto masivo

En esta noticia al fijarnos en el lenguaje detectamos dos de los problemas que vamos a ver que más se repiten en este análisis de noticias.

En primer lugar nos encontramos con el uso de conceptos erróneos al utilizar inmigrante ilegal en vez de irregular. Es importante el efecto que tiene la palabra ilegal ya que criminaliza al instante y refuerza la idea de que hay que protegerse de estas personas. En un segundo caso vemos que, han utilizado la palabra asalto («Un asalto masivo a la valla fronteriza») en vez del término correcto que sería salto. Asalto tiene connotaciones violentas, militares y en definitiva no se ajusta con la verdad ya que en lo que en realidad hicieron fue saltar o escalar la valla. La elección del lenguaje que se ha hecho en esta noticia criminaliza a las personas inmigrantes y alienta el miedo.



Diario de ámbito nacional. 15 de enero.¹⁵

25 inmigrantes se atrincheran en un edificio de Melilla tras saltar la valla

Otro error recurrente a la hora de presentar las noticias sobre inmigración es la fuente única.

En esta noticia nos encontramos que la única versión que tenemos es la de las fuerzas de seguridad, no es que no nos fiemos de esta versión pero como dice *el libro de estilo de El País*: «Las fuentes: En los casos conflictivos hay que escuchar o acudir siempre a las dos partes en litigio. Aquellos dudosos, de cierta trascendencia o especialmente delicados, han de ser contrastados por al menos dos fuentes, independientes entre sí, a las que se aludirá siquiera sea vagamente». Además la noticia utiliza un lenguaje criminalizador al usar palabras como atrincherar, asaltar que hace que el hecho tome un cariz violento. También, en lo que al uso del lenguaje se refiere nos encontramos que el texto utiliza la expresión «entrada masiva», el uso de este tipo de expresiones no concretas está también desaconsejado por el libro de estilo de este periódico¹⁶ que recomienda sustituirlo por datos concretos. Datos que previamente ha aportado y por lo tanto sólo ofrece una valoración de lo que la persona que ha redactado la noticia considera masiva.

25 inmigrantes se atrincheran en un edificio de Melilla tras saltar la valla

- Un grupo de 60 subsaharianos logra entrar en la ciudad autónoma a primera hora de la mañana
- Dos grupos de 300 y 150 personas intentan superar la verja de la frontera con Marruecos
- El subdelegado del Gobierno denuncia la actitud "bastante violenta" de los extranjeros

14. <http://www.diariovasco.com/v/20140116/al-dia-sociedad/entran-inmigrantes-asalto-masivo-20140116.html>

15. http://politica.elpais.com/politica/2014/01/15/actualidad/1389787975_628517.html

16. La información debe ser exacta. Hay que evitar expresiones como 'varios', 'un grupo', 'algunos', 'numerosos'..., para sustituirlas por datos concretos. *Libro de estilo de El País*. «Título II, Géneros periodísticos; Sección 1, Normas Generales: 2.11 Rigor», Madrid, Aguilar, 2008, pp 19.

MEDIO CENTENAR LO HA CONSEGUIDO

Unos 200 inmigrantes intentan entrar en Melilla tras asaltar la valla fronteriza

Más de medio centenar de inmigrantes de origen subsahariano ha conseguido hoy entrar a Melilla tras superar la valla fronteriza que separa la ciudad autónoma de Marruecos en un nuevo asalto masivo, según los primeros datos facilitados por la Delegación del Gobierno.

EFE - Lunes, 17 de Febrero de 2014 - Actualizado a las 08:18h



Restos de ropa de los inmigrantes en la valla. (N.G.)

Diario de ámbito regional. 17 de febrero.¹⁷

Unos 200 inmigrantes intentan entrar en Melilla tras asaltar la valla fronteriza

Esta noticia vuelve a caracterizarse por usar un lenguaje inadecuado y alarmista con expresiones como «asaltar la valla, asalto masivo y alerta constante». Otra vez incidimos en que no es un asalto sino que es un salto de la valla (veremos que esta expresión acabará por cambiar en los meses posteriores por el término adecuado: salto). En el caso de «mantiene en alerta constante de los cuerpos de seguridad» nos parece que alarma y que predispone a criminalizar a las personas inmigrantes. También, encontramos un párrafo sensacionalista («Durante el recorrido, han lanzado cánticos, al tiempo que algunos se han ido despojando de algunas de sus ropas, que han dejado en las aceras y carreteras por las que han ido pasando») que no ofrece ninguna información para entender la noticia pero que colorea la imagen de los y las inmigrantes. La fotografía que apoya esta noticia está asociada justamente a este párrafo ya que en la imagen podemos ver ropas ensangrentadas colgando de la valla. Por último, todos los datos ofrecidos son de una única fuente, la policial que como ya hemos indicado con anterioridad lo desaconsejan los libros de estilo y manuales de buenas prácticas.

17. <http://www.deia.com/2014/02/17/sociedad/estado/decenas-de-inmigrantes-entran-en-melilla-tras-asaltar-la-valla-fronteriza->

Diario de ámbito regional. 9 de febrero.¹⁸

La tragedia de Ceuta reaviva la polémica sobre las devoluciones ilegales de inmigrantes

En esta noticia lo que nos ha llamado la atención es el espacio físico en la que se ubica: El drama de la inmigración. La inmigración en algunos casos es un proceso complicado pero no en todos los casos y hablar del drama de la inmigración es presentar un hecho como representativo de una colectividad que no necesariamente se ajusta a la realidad. Debemos contextualizar y no generalizar para adecuarnos a las diferentes realidades que existen en los procesos migratorios.

EL DRAMA DE LA INMIGRACIÓN IRREGULAR

La tragedia de Ceuta reaviva la polémica sobre las devoluciones ilegales de inmigrantes

Hallado en aguas españolas el cadáver de un subsahariano que se suma a los 14 localizados

Agencia de noticias. 25 de febrero.¹⁹

La avalancha de 500 inmigrantes sobre Melilla se salda con 57 heridos, 30 en el lado español y 27 en el marroquí

En esta noticia nos encontramos con un lenguaje que promueve el alarmismo ya que repite la palabra avalancha hasta en 3 ocasiones. Además, al exponer los datos numéricos llama la atención que presenta la cifra en relación con un número mayor, medio millar, en vez de 500, aunque el resto de las cifras las representa con número. Otro aspecto que queremos destacar es que en el párrafo: «En el lado español, los inmigrantes sufren en su mayoría heridas leves, como cortes, y por tanto pudieron ser atendidos en el mismo Centro de Estancia Temporal de Inmigrantes (CETI) aunque algunos de ellos sí tuvieron que ser trasladados al Hospital Comarcal para realizar curas de mayor calado, en concreto quince que requirieron puntos de sutura» esos quince que corresponden a algunos de ellos son en realidad la mitad de los inmigrantes que alcanzaron el territorio español. Consideramos que esta manera de exponer los hechos puede llevar a confusión. Volvemos a apoyarnos en el *Libro de estilo de El País* el cual aconseja evitar expresiones como varios, grupos, algunos.

La avalancha de 500 inmigrantes sobre Melilla se salda con 57 heridos, 30 en el lado español y 27 en el marroquí

18. <http://www.noticiasdenavarra.com/2014/02/09/sociedad/estado/la-tragedia-de-ceuta-reaviva-la-polemica-sobre-las-devoluciones-ilegales-de-inmigrantes>

19. <http://www.europapress.es/epsocial/noticia-avalancha-500-inmigrantes-melilla-salda-57-heridos-30-lado-espanol-27-marroqui-20140225092551.html>

Diario de ámbito nacional. 10 de febrero.²⁰

Reanudan la búsqueda de cadáveres en Ceuta tras el asalto masivo de inmigrantes el pasado jueves

Reanudan la búsqueda de cadáveres en Ceuta tras el asalto masivo de inmigrantes el pasado jueves

Volvemos a encontrar un lenguaje incorrecto que alienta el alarmismo. En esta noticia se vuelven a utilizar los términos asalto, asalto masivo y avalancha. Estas expresiones alarman sobre la entrada de inmigrantes y repercuten en la creación de estereotipos.

Televisión de ámbito nacional. 17 de febrero.²¹

Unos 150 inmigrantes logran entrar en Melilla en un nuevo asalto a la valla



Los datos aportados por la noticia proceden de fuentes policiales o gubernamentales. Además, la mayoría de las imágenes y audio que muestran a los inmigrantes es de gente gritando, revolucionados. Esto genera una sensación de descontrol, de barbarie que no representa a todo el

colectivo inmigrante pero que asienta estereotipos. En el *Libro de estilo de RTVE* podemos leer: «RTVE debe evitar la superficialidad y las visiones estereotipadas cuando se aborden asuntos referidos a la inmigración, el racismo y la xenofobia. Para ello, aunque se informe de la vertiente jurídico-policial de estos asuntos (sucesos, muertes, etc.), debe fomentarse la presencia de informaciones que incidan en las cuestiones de fondo. Los profesionales de RTVE deben adoptar una actitud responsable y activa en el fomento de la convivencia y la promoción de valores éticos.» Respecto al lenguaje aunque en la pieza no utilizan la palabra asalto sí lo hacen en el título de la web lo que consigue un titular más sensacionalista.

20. <http://www.abc.es/espana/20140210/abci-reanudan-busqueda-ceuta-201402101020.html>

21. <http://www.rtve.es/alacarta/videos/programa/melilla-se-producido-nuevo-intento-salto-masivo-inmigrantes/2402271/>

Televisión de ámbito nacional. 6 de febrero.²²

El Gobierno justifica el uso de material antidisturbios en Ceuta por la «violencia» del asalto

El Gobierno justifica el uso de material antidisturbios en Ceuta por la "violencia" del asalto

06 feb 2014

El delegado del Gobierno en Ceuta, Francisco Antonio González, ha justificado el empleo de material antidisturbios, en concreto pelotas de goma, en el asalto masivo de inmigrantes, que se ha saldado este jueves con nueve muertos, por la "violencia" empleada por los subsaharianos en su intento de entrar ilegalmente en España.

... ver más sobre "El Gobierno justifica el uso de material antidisturbios en Ceuta por la "violencia" del asalto"

En la noticia sólo nos informan de lo que dice la fuente oficial en la que se basan para apoyar la actuación de las fuerzas de seguridad. También ofrecen cifras sobre las personas que esperan para entrar en Ceuta sin que contrasten esa información con otras fuentes. Además, el lenguaje utilizado es alarmista al usar los términos, (asalto, asalto masivo, violencia extrema) que ya hemos visto repetidamente en otras noticias.

Televisión de ámbito nacional. 19 de marzo.²³

Unos 500 inmigrantes entran en Melilla en el mayor asalto de su historia



La entradilla que hace la presentadora está cargada de un lenguaje alarmista (asalto, avalancha, violencia) este lenguaje se modera un poco en la pieza en sí aunque también se aprecia el tono. Otro de los errores más comunes es el uso de una sola fuente, que en la mayoría de las ocasiones es la fuente gubernamental. La noticia abría el informativo y hubo una presentación de la misma, sin em-

bargo ya que este tipo de noticia venía coleando desde hace un mes nos gustaría que se hubiese dedicado un tiempo a explicar el fenómeno de la migración, sus causas, sus consecuencias para no caer en el estereotipo. No consideramos que esta noticia no sea noticiosa, pero sí que ya se había hablado durante suficiente tiempo de estos hechos como para que se pudiese hablar de las causas que producen este mismo fenómeno.

22. <http://www.RTVE.es/alacarta/videos/telediario/td2-ceuta-060214/2382369/>

23. http://www.antena3.com/videos-online/noticias/espana/500-inmigrantes-entran-melilla-mayor-asalto_2014031800121.html

Emisora de radio de ámbito nacional. 6 de febrero.²⁴



En Ceuta hay casi mil personas intentando entrar en España de forma permanente

El corte es una entrevista al Delegado de Gobierno en Ceuta, el periodista justifica la muerte de los fallecidos y fallecida con frases como «esta gente está tan desesperada que se tira al agua sin saber nadar y sin nada» este tipo de comentarios que en un principio puede resultar paternalista son la ma-

nera de presentar a unas personas desesperadas capaces de cualquier cosa por entrar en España. Lo que puede llegar a generar miedo y alarma social.

Emisora de radio de ámbito nacional.²⁵

Cientos de inmigrantes asaltan la valla de Ceuta

La noticia usa un lenguaje alarmista gracias al uso de la palabra asaltar, ciudades invadidas. En Red Acoge queremos insistir que un lenguaje correcto es fundamental para dar un trato justo. También ofrece sólo datos de fuentes oficiales y sólo les da voz a esos mismos organismo. A su vez, la periodista ofrece opinión al utilizar frases «como lo peor de la tragedia» o «los subsaharianos al ver la fuerza policial desistieron» en temas especialmente sensibles se ha de intentar mantener la objetividad y rehusar a presentar las opiniones personales de cada periodista o cadena.



24. <http://www.cope.es/player/En-Ceuta-hay-casi-mil-personas-intentando-entrar-en-Espana-de-forma-permanente&id=2014020614450001&activo=10>

25. <http://esradio.libertaddigital.com/fonoteca/2014-03-04/cientos-de-inmigrantes-asaltan-la-valla-de-ceuta-70759.html>

Emisora de radio de ámbito nacional. 18 de marzo²⁶.

Noticias Mediodía

El lenguaje es claramente alarmista «frenar una avalancha de esta magnitud es casi imposible», «los agentes españoles colmados de inseguridad», «la avalancha» «impedido el asalto». Este lenguaje predispone al público a temer lo que está sucediendo en las ciudades de Melilla y Ceuta. Exponen la situación de desde un punto de vista de protección, de defensa que hace pensar que debemos defendernos de lo que ocurre en estas ciudades y de quienes lo hacen.

Televisión de ámbito nacional. 7 de febrero.²⁷

Denuncian disparos de pelotas de goma de la Guardia Civil a inmigrantes que intentaban llegar a Ceuta

Nos encontramos con una noticia con expresiones que ofrecen juicios de valor «exhaustos se lanzan al agua», «quizá pisoteados por la avalancha» en la primera frase

EL INSTITUTO ARMADO LO NIEGA

Denuncian disparos de pelotas de goma de la Guardia Civil a inmigrantes que intentaban llegar a Ceuta

Al menos **nueve inmigrantes han muerto** este jueves cuando intentaban llegar a Ceuta por la playa de Tarajal, en Ceuta. Una vez en tierra, han denunciado que la Guardia Civil les ha disparado con pelotas de gomas y gases lacrimógenos. El Instituto Armado niega las acusaciones.

presenta a este grupo como personas desesperadas que son capaces de cualquier cosa. Esta forma de presentar al colectivo inmigrante fomenta la idea de peligrosos e impredecibles. En el segundo caso, vuelve a mostrar un juicio de valor que representa a personas violentas, revolucionadas y en definitiva peligrosas. Además de estos juicios de valor, echamos en falta en esta noticia una voz diferente de las oficiales. Cómo lo han vivido los inmigrantes, qué opinan las ONG. Como ya hemos señalado en otras ocasiones debemos buscar pluralidad de fuentes y visiones. También, han hecho un uso incorrecto del lenguaje al referirse al salto de la valla como asalto.

Nos resulta llamativo que dan prioridad al hecho de la inmigración sobre las muertes de los fallecidos. Mientras hablan sobre personas inmigrantes que han fallecido y ponen en paralelo que en septiembre hubo otro intento de salto relacionando dos sucesos muy diferentes entre sí. Esta comparación puede entenderse como que el fenómeno migratorio tiene como consecuencia, o una de sus consecuencias, la muerte y por lo tanto puede normalizar el fallecimiento de estas personas.

26. http://www.ondacero.es/audios/noticias-mediodia_20140318.html#

27. http://www.antena3.com/noticias/sociedad/denuncian-disparos-pelotas-goma-inmigrantes-que-intentaban-llegar-ceuta_2014020600330.html

Televisión de ámbito regional. 10 de marzo.²⁸

Unos veinte subsaharianos logran saltar la valla de Melilla

En esta noticia nos encontramos que sólo hay información por parte de las instituciones gubernamentales (Guardia Civil y Gobierno). Incluso cuando hablan de heridos sólo señalan al agente herido. Esta misma noticia en otros medios señalaban que había habido heridos entre los inmigrantes. Este hecho sumado al lenguaje militar y violento que utilizan «alerta roja, asalto» representa una realidad sesgada y parcial. Destacamos también que en el rótulo de la noticia pone Inmigración masiva que añade más intención a todo lo anterior mencionado.

Unos veinte subsaharianos logran saltar la valla de Melilla

Sé el primero en comentar

compártelo twittéalo enviar imprimir



En el *Libro de estilo de Telemadrid* se recoge la imparcialidad como un valor fundamental a la hora de elaborar noticias «Los programas informativos [...] Garantizarán la objetividad, la imparcialidad, veracidad y la separación entre informaciones y opiniones, propiciarán el debate como fórmula de dirimir las discrepancias y los conflictos, estimulando los hábitos de diálogo, tolerancia y apertura».

Televisión de ámbito regional. 24 de febrero.²⁹

La avalancha de 500 inmigrantes sobre Melilla se salda con 57 heridos

Esta noticia comete dos errores que son con los que más habitualmente nos encontramos. Por un lado utiliza un lenguaje claramente alarmista, destaca sobre todo el rótulo «NUEVO ASALTO A MELILLA» además del uso de la palabra asalto que en numerosas ocasiones hemos indicado que es erróneo, el rótulo indica que el asalto ha sido a Melilla no en Melilla personificando la ciudad. Por otro lado, los datos aportados son de fuentes oficiales o en el caso de «las entradas de Melilla y Ceuta copan la mitad de las entradas a España» ni siquiera nos aclararan qué institución proporciona los mismos.

La avalancha de 500 inmigrantes sobre Melilla se salda con 57 heridos

- La Guardia Civil dice que llegaron hasta el vallado arrojando piedras y portando palos
- Se mantiene la alerta en frontera de Ceuta ante posibilidad de nuevos asaltos

28. <http://www.telemadrid.es/noticias/nacional/noticia/unos-veinte-subsaharianos-logran-saltar-la-valla-de-melilla>

29. <http://www.telemadrid.es/noticias/nacional/noticia/la-avalancha-de-500-inmigrantes-sobre-melilla-se-salda-con-57-heridos>

Diario de ámbito nacional. 4 de marzo.³⁰

Cerca de 1.000 inmigrantes intentan sin éxito nuevos asaltos a la valla de Ceuta

Nos encontramos con un lenguaje que indica violencia con el uso de términos como asalto, repeler. El uso de un término u otro repercute en la idea que nos hacemos de los hechos por lo tanto debe ser elegido con cuidado y de manera responsable. Además, sólo aportan la información de instituciones gubernamentales. El tratamiento de cómo se deben gestionar las fuentes está recogido en el *Libro de estilo de El Mundo*, «Capítulo 3».

«Cada vez que un periodista cuestiona el material que le entregan, lo verifica, lo completa, lo corrige con nuevos testimonios —siempre que sea posible, de fuentes independientes— o datos documentales, también está dando ese salto. Más aún cuando prácticamente toda la información se nutre de material descubierto por la iniciativa directa del periodista; es decir, cuando se realiza periodismo investigativo. Aceptar ciegamente los datos que suministra una fuente interesada —ya se trate del portavoz de una cadena de supermercados que anuncia una campaña de rebajas excepcionales, del presidente de una comunidad autónoma en la que un camping acaba de ser arrasado por una riada, de un especulador acosado por la Justicia o del jefe de prensa de un ministerio que justifica una expulsión de inmigrantes ilegales— sin contrastarlos y completarlos (o desmentirlos, si viene al caso) es una falta profesional tan frecuente como injustificable».

La noticia de este mismo día en el periódico ABC³¹ comete los mismos errores sobre el lenguaje y el uso de las fuentes.

Diario de ámbito nacional. 14 de mayo.³²

Italia amenaza con inundar Europa de inmigrantes si la UE no le ayuda.

Esta noticia utiliza un lenguaje que da una imagen por un lado de personas desesperadas capaces de todo. Calificar a un grupo de personas de desesperadas da pie a imaginarnos que pueden acometer cualquier locura, se debe tener cuidado con los adjetivos calificativos que se da a una persona o grupo de personas puesto que caen en estereotipos. Por otro

Italia amenaza con inundar Europa de inmigrantes si la UE no le ayuda

ÁNGEL GÓMEZ FUENTES / CORRESPONSAL EN ROMA | Día 14/05/2014 - 11:59h

► El primer ministro, Renzi, carga contra la Comisión Europea: «salva a los Estados, a los bancos, y deja morir en el mar a las madres con niños»



REUTERS
Una lancha con sin papeles interceptada en el Canal de Sicilia

30. <http://www.elmundo.es/espana/2014/03/04/53158197e2704e52238b456a.html>

31. <http://www.abc.es/espana/20140304/abci-intento-asalto-ceuta-201403040805.html>

32. <http://www.abc.es/internacional/20140514/abci-italia-inmigrantes-201405132023.html>

lado, el lenguaje, con mayor carga en el título, cosifica a la población inmigrante ya que la utiliza como si fuese algo con lo que se puede amenazar, restando humanidad a estas personas.

Emisora de radio de ámbito nacional. 4 de marzo.³³

Nuevas avalanchas en Melilla

El periodista usa un lenguaje que alienta el miedo con expresiones «continúan las avalanchas» la palabra avalancha es utilizada en numerosas ocasiones, así como desbordamiento y repeler. Además del lenguaje utilizado se enfatiza al hablar los datos más sensacionalistas. Debemos recordar que en el lenguaje audiovisual todo cuenta y suma por lo que se debe minimizar en la medida de lo posible transmitir nuestras opiniones aunque sea simplemente porque nuestro tono se eleva. Destacamos también que sólo hay una única fuente que como en la mayoría de los casos es gubernamental.

Es Noticia

Es Noticia: Nuevas avalanchas en Melilla

Televisión de ámbito nacional. 28 de febrero.³⁴

Dos centenares de inmigrantes entran en Melilla en un nuevo salto masivo a la valla

La noticia arranca con una locución que dice «son los gestos de alegría de los que se sienten lejos de la miseria y la pobreza» mientras se acompaña con imágenes de gente exaltada y alborotada. Ofrece una imagen sesgada que busca el sensacionalismo, no hay ninguna declaración de ninguna de estas personas que en cambio sí gritan a la cámara. Sin embargo, al avanzar en la noticia vemos que sí hay declaraciones de fuentes gubernamentales. Nos preguntamos por qué no se busca/encuentra declaración del inmigrante y sí imágenes gritando y desesperados. También destacamos que aunque ofrecen el número de inmigrantes que entran en España le añaden un calificativo (masivo), consideramos que si ofrecen el número real no es necesario aportar un juicio de valor sobre este dato.

Podemos concluir que para entender el proceso migratorio hace falta contextualizar la información que ofrecemos al público para no caer en una simplificación y mostrar una realidad deformada. Ya que, la migración es un hecho complejo que necesita ser explicado de forma contextualizada para así no caer en los estereotipos.

33. <http://esradio.libertaddigital.com/fonoteca/2014-03-04/es-noticia-nuevas-avalanchas-en-melilla-70752.html>

34. <http://www.rtve.es/alacarta/videos/telediario/td2-asalto-melilla-280214/2422553/>

3. Criminalización

La asociación de inmigración y delincuencia es quizá la más común, en el imaginario colectivo se asume que la persona inmigrante roba, vive al margen de la ley, ya desde su entrada se le coloca la etiqueta de ilegal, se la asocia con mafias, con pobreza y por abusar de los recursos públicos.

Los medios de comunicación en gran número de ocasiones, como veremos a continuación, ayudan a asentar esta imagen. Al analizar las noticias hemos podido constatar que esto sucede sobre todo debido a las siguientes causas:

- Uso de lenguaje inadecuado o incorrecto.
- Ubicación de las noticias.
- Repetición de estereotipos.

Televisión de ámbito nacional. 8 de enero.³⁵

Incidente temporeros

La noticia recoge los incidentes que hubo en Villacarrillo (Jaén) cuando un grupo de personas se manifestó violentamente. El problema fundamental que encontramos en esta noticia viene por el lenguaje utilizado. En la entradilla escuchamos «por la desaparición de uno de ellos» con ellos se refieren a inmigrantes hablando de este grupo como un algo homogéneo e invisibilizando al desaparecido. Además, hacen distinción entre vecinos e inmigrantes cuando vecinos son todos, sólo que una parte de esos vecinos son inmigrantes. Esta diferenciación ayuda a que cale la imagen de que la población inmigrante es un elemento externo a la sociedad, que además en este caso es conflictiva y violenta. Criminaliza no sólo a los residentes de Villacarrillo sino a todas las personas inmigrantes ya que aúna a un colectivo de lo más heterogéneo bajo el paraguas de inmigrantes. Como ya hemos visto al principio de este informe una de las recomendaciones de los manuales de buenas prácticas y libros de estilo es favorecer la multiculturalidad y la inclusión, algo de lo que adolece esta noticia.

Diario de ámbito regional. 16 de julio.³⁶

Detenido un inmigrante ilegal senegalés que vagaba por O Calvario.

No hay nada noticioso en este suceso, sin embargo refuerza la idea de que la persona inmigrante causa problemas y es un criminal. Si analizamos el lenguaje del titular vemos que las palabras escogidas tienen cariz delictivo: «detenido, ilegal, vagaba» que consigue agrandar una historia que al leer entera vemos que no tiene nada de destacable. No podemos evitar preguntarnos si ¿es realmente noticia que una persona de Senegal indocumentada sea llevada a comisaría?

35. http://www.telecinco.es/informativos/informativo_21_h/Informativo_21_h-Pedro_Piqueras_2_1729380175.html

36. http://www.lavozdegallicia.es/noticia/vigo/2014/07/16/detenido-inmigrante-ilegal-senegales-vagaba-calvario/00031405524027011950803.htm#enlace_firma

Televisión de ámbito regional. 4 de marzo.³⁷

Unos 80.000 inmigrantes en Marruecos y Mauritania esperan pasar a España

En esta noticia nos encontramos con un lenguaje alarmista, tanto en los rótulos (inmigración masiva) como en las expresiones «utilizadas (asalto, repeler, rechazar)». A este lenguaje alarmista hay que sumarle

un cambio de tono al hablar de números y consecuencias, la entonación hace que percibamos unos datos de una forma u otra. Queremos añadir también que en ningún momento nos informan de dónde salen los datos aportados, hay muchos datos, gráficos y números de los cuales no sabemos su fuente.

Unos 80.000 inmigrantes en Marruecos y Mauritania esperan pasar a España

Diario de ámbito regional. 16 de octubre.³⁸

Orines 'con ébola', fuego y piedras, sobre la valla

Orines 'con ébola', fuego y piedras, sobre la valla

Esta noticia ejemplifica la criminalización que sufre la población inmigrante simplemente por desconocimiento de su

lugar de origen. La noticia en realidad habla sobre la indefensión, descontrol y falta de normativa que tiene la Guardia Civil a la hora de actuar en la valla de Melilla. Sin embargo, lo convierten en un problema de la inmigración criminalizándola mediante un uso incorrecto del lenguaje con expresiones como «nuevo asalto masivo a la valla de Melilla» y sirviéndose de las comillas para escribir cualquier término y expresión orines con «ébola», «obstáculo» para que los subsaharianos cumplan su objetivo. Debemos entender que las comillas no nos dan libertad para escribir lo que queramos puesto que la palabra sigue debajo de las mismas y causa también impresión.

37. <http://www.telemadrid.es/noticias/nacional/noticia/unos-80000-inmigrantes-en-marruecos-y-mauritania-esperan-pasar-espana>

38. <http://elfarodigital.es/melilla/sucesos/152785-orines-con-ebola-fuego-y-piedras-sobre-la-valla.html#>

BUENAS PRÁCTICAS

Queremos recoger también ejemplos de buenas prácticas tanto por el lenguaje utilizado como por promover una imagen positiva de la población inmigrante. Potenciar las noticias y reportajes positivos ayuda a reforzar y valorar la riqueza y el intercambio cultural que caracteriza España.

Diario de ámbito nacional. 4 de febrero.³⁹

Más devoluciones irregulares de inmigrantes a través de la valla de Melilla

Nos encontramos con una noticia que usa un lenguaje correcto, que contextualiza los hechos y que acude a diversas fuentes para contrastar la información. La noticia sitúa en contexto lo que ocurre en la valla de Melilla que ayuda a no criminalizar a los inmigrantes.

Más devoluciones irregulares de inmigrantes a través de la valla de Melilla

Diario de ámbito regional. 2 de febrero.⁴⁰

NUEVOS VASCOS | ESTILISTA ARGENTINA

Flor Tregnaghi: «Este es un lugar magnífico para crecer»

Flor Tregnaghi: «Este es un lugar magnífico para crecer»

El periódico tiene una sección de nuevos vascos que refleja la sociedad multicultural en la que vivimos. Se trata de una sección que realza los logros de la población inmigrante que consigue reforzar la imagen positiva de los mismos. Además la sección se llama nuevos vascos que hace que se rompa el binomio de inmigrantes y autóctonos, todos son vascos.

39. http://politica.elpais.com/politica/2014/02/04/actualidad/1391498812_161962.html

40. <http://www.elcorreo.com/vizcaya/prensa/20140210/vizcaya/flor-tregnaghi-este-lugar-20140210.html>

RESULTADO DE LA ENCUESTA ON-LINE

Una vez terminada la fase de análisis de noticias desde Red Acoge lanzamos una encuesta⁴¹ a profesionales de los medios de comunicación para saber su percepción sobre la inmigración en los medios de comunicación, sus principales retos o dificultades con los que se encuentran al trabajar, y en general, saber su opinión como profesionales a través de un cuestionario con 19 preguntas multirespuesta.

RED acoge Proyecto financiado por GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL SECRETARÍA GENERAL DE INMIGRACIÓN Y EXPATRIACIÓN DIRECCIÓN GENERAL DE INMIGRACIONES UNIÓN EUROPEA FONDO EUROPEO PARA LA INTEGRACIÓN Por una Europa plural

Inmigración en los medios de comunicación

Desde Red Acoge queremos impulsar un proceso de reflexión conjunta con profesionales de medios de comunicación que cubran, de manera directa o indirecta, temas relacionados con inmigración.

Como ONG volcada en la defensa de los derechos de la población inmigrante y en su inclusión, creemos que los medios de comunicación juegan un papel fundamental en la construcción de una sociedad basada en el respeto a la diversidad. Sin embargo, desde nuestro punto de vista consideramos que en la actualidad el trato dado a la inmigración puede ser mejorable. Nuestro objetivo es impulsar un proceso de análisis crítico desde el ámbito de la comunicación y con la participación del tercer sector que sea beneficioso para la sociedad en su conjunto.

Con este fin estamos elaborando un diagnóstico que dé como resultado en una campaña informativa y de sensibilización que pondremos en marcha a finales del presente año.

Nos gustaría contar con la opinión de profesionales como tú para profundizar en el tema y conocer vuestra percepción. Para ello te agradeceríamos que completases este breve cuestionario anónimo. La duración estimada para ello no supera los 10 minutos. Solo las preguntas marcadas con un asterisco son obligatorias.

Si tienes cualquier duda o comentario puedes escribirnos a comunicacion@redacoge.org o llamar al 91 563 37 79.

11%

Sig.

Los resultados presentados en este informe recogen las respuestas recogidas entre el 9 de julio y el 17 de noviembre, día previo al lanzamiento de la campaña de sensibilización. Durante ese periodo se han recopilado 104 respuestas de profesionales de comunicación.

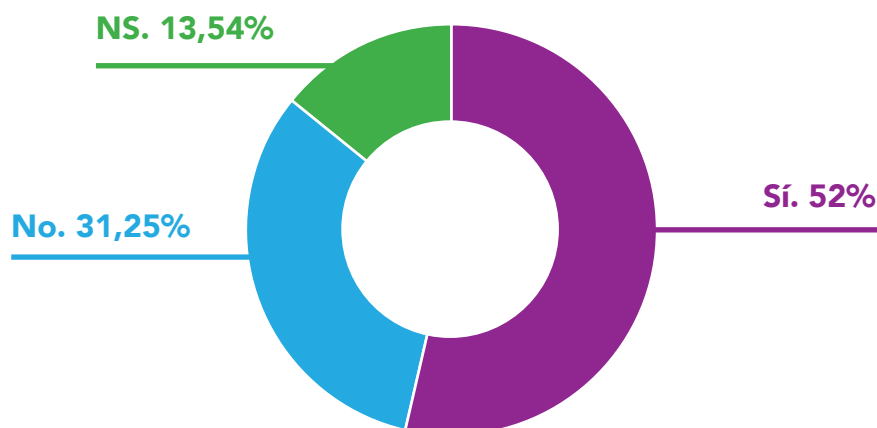
El cuestionario permanece actualmente activo con el objetivo de continuar recopilando más datos que puedan ser de utilidad para una próxima actualización del presente estudio.

Los resultados obtenidos son muy significativos y nos han ayudado a entender su visión y el estado de la cuestión según su experiencia profesional. A continuación mostramos las preguntas más relevantes, sus respuestas y nuestras conclusiones.

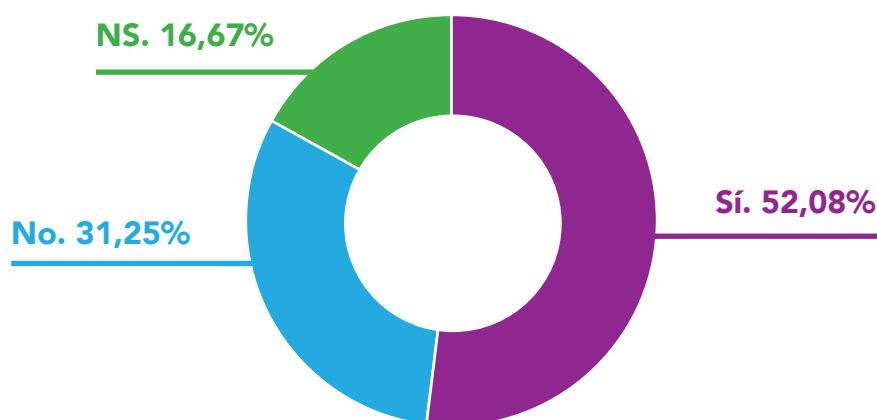
41. https://es.surveymonkey.com/s/inmigracion_en_los_medios

¿La empresa en la que trabajas o colaboras habitualmente cuenta con un libro de estilo, código deontológico o similar?

El 55,21% respondió que sí, el 31,25% respondió que no y el 13,54% que no lo sabía si su empresa tenía libro de estilo.



A ese 55,21% que sí tenía libro de estilo les preguntamos **¿Incluye alguna referencia y/o indicación de cómo tratar asuntos relacionados con la inmigración?** De los cuales 52,08% dijo que sí, el 31,25% contestó que no y un 16,67% no sabía si su libro de estilo o manual de buenas prácticas hacía referencia a la inmigración.



De estas dos primeras preguntas podemos destacar que más del 10% de las personas encuestadas no saben si su medio tiene libro de estilo que nos indica que no es una herramienta que usan ni promueven en su ámbito laboral. De los 55,21% que sí saben que tienen libro de estilo el 16,67% no saben si hace referencia al trato que se debe dar a la inmigración. Es decir, que nunca se han apoyado en el libro de estilo para resolver dudas acerca del tratamiento sobre inmigración.

Sin embargo, en una escala del 1 al 5, siendo 1 poco importante y 5 muy importante, valoran la importancia del libro de estilo como 4,4. Las principales razones por las que consideran que el libro de estilo es importante y por tanto necesario son por orden de puntuación de nuestros encuestados:

1. Relevancia que tiene la inmigración como tema en nuestra sociedad.
2. Necesidad de dar un trato justo y adecuado al tema.
3. Sensibilización.
4. Importancia de no caer en los estereotipos.
5. Uso de un lenguaje correcto.

Según las respuestas obtenidas en la encuesta los y las profesionales que trabajan con inmigración consideran que las carencias que tienen los medios a la hora de tratar la inmigración son los siguientes aspectos:

1. Creación de estereotipos.
2. Criminalización.
3. Falta de contextualización.
4. Alarmismo.
5. Escasez de testimonios de inmigrantes.
6. Protagonismo de fuentes de información gubernamentales.
7. Asociación entre inmigración y pobreza.
8. Uso del lenguaje incorrecto.
9. Uso de lenguaje alarmista, sensacionalista y bélico.

La repetición y creación de estereotipos y el uso incorrecto del lenguaje son aspectos que los propios periodistas consideran que el libro de estilo puede y debe resolver. Resulta revelador que los principales fallos que encuentran podrían tener solución con el uso del libro de estilo y sin embargo sólo un poco más de la mitad (55,21%) de las personas encuestadas saben si su empresa dispone del mismo.

En referencia a las fuentes que los y las periodistas utilizan y su acceso a ellas, los y las encuestadas respondieron que el acceso a la Administración, organismos oficiales y representantes políticos es complicado y difícil. El acceso a las personas inmigrantes les resulta también complicado aunque un poco menos que los organismos oficiales. Por último les resulta accesible las ONG, expertos, abogados, etc. Adelantamos que en el análisis de la encuesta en profundidad con los expertos del sector estas ideas se debatieron y se concretaron en aspectos interesantes tales como que no resulta complicado recopilar información de fuentes oficiales ya que emiten comunicados con frecuencia, pero sí pasar esa barrera y conseguir obtener más respuestas tras demandas de información por parte de los y las periodistas.

FOCUS GROUP

Con el objetivo de profundizar en los resultados obtenidos tras el monitoreo de noticias y las encuestas *on-line*, el 5 de noviembre Red Acoge llevó a cabo una *focus group* (grupo de discusión) con la participación de 7 periodistas de diversos medios españoles:

- Ángel Calleja, freelance.
- María José Carmona, de la Sexta.
- Lola Hierro, freelance, coordinador del blog Migrados de El País.
- Laura Otón, de COPE.
- Olga R. Sanmartín, de El Mundo.
- Gabriela Sánchez, de El diario.es.
- Isabel Vega; de EuropaPress.

La duración del *focus group* fue de una hora y quince minutos. Durante ese tiempo, se realizaron varias preguntas de manera grupal y sin tiempo límite para ser respondidas y de esa manera intentar reflexionar conjuntamente y detectar las principales debilidades y fortalezas que sirvan para buscar vías de mejora.



Conclusiones obtenidas:

1. Todas las personas participantes estaban de acuerdo en que el tratamiento no era todo lo bueno que debería ser, existiendo motivos por los que preocuparse. Sus respuestas vienen a suscribir las preocupaciones recogidas en la investigación de Red Acoge.
2. Son varios los factores que influyen: tiempo, desconocimiento, presión y/o incompreensión por parte de sus superiores, etc.
3. La inmediatez que exigen las redes sociales no les permite profundizar todo lo necesario a la hora de tratar y contextualizar las noticias sobre inmigración.
4. A pesar de realizar autocrítica y considerar que hay margen para la mejora, niegan que exista mala intención por parte de los y las periodistas.



5. Reconocen que la actualidad está primando el tratamiento de la inmigración en el contexto de la situación en las vallas de Ceuta y Melilla, pero admiten que no es bueno que así sea y que se debe informar también de los procesos de integración social y de noticias positivas. Comentan ejemplos, pero el debate vuelve a circular en torno a las vallas entre España y Marruecos, lo que evidencia el monopolio del discurso. Una de las participantes matiza que esto es así en la actualidad, pero que hace unos años cuando se hablaba de inmigración el discurso dominando no se refería a la población subsahariana, sino a la latinoamericana y el mercado laboral.
6. Agradecen el apoyo que pueda venir por parte de las ONG, reconociéndolas como expertas en el tema y útiles para acceder a las fuentes primeras. Sin embargo, lamentan que en la actualidad sean más inaccesibles que en el pasado debido, consideran, a una excesiva desconfianza hacia los y las profesionales de la comunicación y un elevado proteccionismo, fruto de, interpretan, posible enfoque incorrecto y deshonesto con respecto a la población inmigrante.

7. Las personas participantes se muestran comprometidas con la situación, son conscientes de su responsabilidad y aseguran ser críticas en sus lugares de trabajo ante posibles usos indebidos de terminología o enfoques sensacionalistas ante noticias sobre inmigración.
8. Hubo acuerdo sobre la importancia de los libros de estilo. Las personas participantes consideraron que son una herramienta útil para resolver dudas, sobre todo para quienes están empezando. También reconocieron la importancia de manuales y estudios realizados por personas expertas tanto del ámbito académico como del sector social.

Por otra parte, no hubo acuerdo en los siguientes asuntos:

1. Las personas participantes no llegaron a un acuerdo sobre cuándo se debe decir la nacionalidad u origen de la persona. Se concluyó que sólo cuando fuera de relevancia para entender la noticia, pero no hubo consenso sobre qué entiende cada una por relevancia.
2. No hubo acuerdo sobre si tratar a las personas inmigrantes como una categoría propia en las noticias estigmatiza, al separarlas del resto de la realidad, o da visibilidad y, por tanto, ayuda a la inclusión, al respeto y reconocimiento de la diversidad.

¡Ya lo tengo!
**“Los inmigrantes muerden
y te convierten en zombi”**

**Sí, sí, eso es
bueno...**

Inmigracionalismo.org

#inmigracionalismo

4

5

6

CAMPAÑA DE SENSIBILIZACIÓN

RECOMENDACIONES

CONCLUSIONES

4. CAMPAÑA DE SENSIBILIZACIÓN

La fase de investigación no tendría sentido si no diera como resultado acciones de sensibilización. Nuestra misión como ONG nos lleva a intentar cambiar la realidad y crear contextos más respetuosos con los derechos de las personas. Como resultado de toda la fase previa hemos puesto en marcha la campaña con la que Red Acoge busca llegar a los y las periodistas para incitarles a realizar autocritica. Su nombre, INMIGRACIONALISMO.

Desde el 18 de noviembre, Red Acoge se está dirigiendo a los y las profesionales de la comunicación con un mensaje provocador para denunciar la existencia de noticias sobre inmigración con un tratamiento que no se ajusta a la realidad y que adolece de falta de rigor. La suma de la inmigración más el sensacionalismo da como resultado el inmigracionalismo.

A través de la creación de este concepto, Red Acoge da nombre a una práctica periodística que, como ya hemos visto, sigue presente en los medios de comunicación españoles y que produce una grave distorsión entre la realidad y la representación de la misma. El inmigracionalismo alimenta el miedo y la desconfianza hacia la población inmigrante, presentándola como una amenaza hacia el resto de la ciudadanía. La labor social del periodismo debería llevar a romper los estereotipos. Flaco favor se hace al fomento de la convivencia si el inmigrante sigue presentándose como «el otro», «el que no es como tú», «el que viene a quitarte lo tuyo», «el que tiene una cultura incomprensible»... No es una cuestión de endulzar la realidad o de ser proteccionistas, sino de realizar un tratamiento honesto.

En el contexto de la campaña de sensibilización INMIGRACIONALISMO se han elaborado dos vídeos de tono humorístico y provocador para intentar hacer llegar a los profesionales de la comunicación nuestra propuesta.

Con la interpelación directa a periodistas estamos corriendo el riesgo de ofender a aquellos que sientan la llamada a la reflexión conjunta como un ataque, pero, y como la propia investigación nos ha hecho ver, una gran cantidad de los profesionales de la comunicación reciben con agrado las sugerencias, propuestas y críticas de sectores especializados, como son, y reconocen, las ONG.

«Cuando redactes noticias sobre inmigración hazlo con rigor y responsabilidad. El sensacionalismo en las noticias sobre inmigración acaba generando miedo y odio. Evita el inmigracionalismo.»

5. RECOMENDACIONES

Son numerosas las recomendaciones que se han de tener presente para evitar el inmigracionalismo. Si se siguieran todas aquellas que señalan los libros de estilo se evitaría caer en muchos de los errores citados en este estudio. Las indicaciones ofrecidas por manuales de buenas prácticas e informes similares sobre inmigración y periodismo también resultan básicos, aunque, como hemos visto no suficientes.

De entre todas las recomendaciones, queremos destacar la importancia de contextualizar la información y buscar la raíz del conflicto. Ello lleva a interesarnos por las personas, como individuos y no como parte de una colectividad homogénea. Entendemos que en ocasiones es difícil acceder a esa información, pero los periodistas deberían poder contar con la complicidad de las ONG para facilitar más información que les ayude en su trabajo.

Los y las profesionales de la comunicación deben estar abiertos a buscar apoyos y aceptar críticas. La sociedad en su conjunto puede contribuir a mejorar la información y debe tener muy presente su capacidad para lograr cambios.

En Red Acoge también queremos dirigirnos a las personas que consumen medios de comunicación para invitarlas a que se acerquen a los medios de comunicación, contacten con los y las periodistas a través de las redes sociales para hacerles ver lo inexacto de lo escrito o dicho, ampliando su información, expresando sus puntos de vista. Un buen periodista siempre está dispuesto a aprender y a escuchar. Por ello, cualquier crítica respetuosa debería ser bien recibida.

El tratamiento honesto de las noticias relacionadas con inmigración beneficia al sujeto de la misma y al conjunto de la sociedad. Si la diversidad es la base de nuestra sociedad eliminemos las barreras y hagamos más hincapié en construir puentes.

Resulta muy necesario tratar cada proceso migratorio, en la medida de lo posible, como algo particular y no como migraciones organizadas, homogéneas, regulares, unidireccionales, etc. Hablar de la inmigración para bien y para mal, pero no como un todo, sino como una realidad compleja. La clave está en la diversidad de voces que aparecen en la noticia y la proximidad del periodista a la realidad sobre la que habla. Si a eso se le añade honestidad, formación y tiempo el correcto resultado está casi garantizado.

6. CONCLUSIONES

La población inmigrante sigue siendo representado de manera estereotipada en los medios de comunicación. Si comparamos los tratamientos actuales con los que se daban en los años ochenta o noventa podemos comprobar una notable evolución, pero todavía queda mucho por hacer. Para una organización como Red Acoge, este hecho siempre ha supuesto una preocupación y no podemos considerar que sea un tema resuelto. Nuestro día a día nos da la oportunidad de conocer de primera mano la realidad de hombres, mujeres, niños y niñas procedentes de muy diversos países y contextos. La realidad que percibimos sigue sin corresponderse con la que vemos reflejada en diversas noticias.

Como hemos venido explicando a lo largo de estas páginas, nuestro planteamiento busca incitar un debate en el que todas las partes implicadas pudiéramos hacer auto-crítica desde una actitud responsable e identificar las áreas de mejora. El posicionamiento de Red Acoge ante esta situación está consistiendo en escuchar y proponer.

Un objetivo común: acabar con la homogeneidad del concepto

El proceso migratorio es un tema extremadamente complejo y amplio. Dar una visión acotada, reduciéndolo a lo acontecido en torno a la frontera simplifica una realidad con miles de aristas a un mero suceso. Hay procesos migratorios que puedan durar incluso años, durante los que las personas que los protagonizan son víctimas de numerosas violaciones de derechos humanos. Elementos como la inmediatez o la falta de tiempo/espacio provocan a menudo que no se profundice en las causas que originan las migraciones. Estas suponen procesos, no hechos aislados y puntuales, ello ha de reflejarse en toda producción periodística si se quiere ser honesto con la realidad.

Tras el análisis realizado a lo largo de 2014 hemos podido comprobar que todo aquello relativo a los intentos de llegada a Europa a través de la frontera de España con Marruecos resulta noticiable para los medios de comunicación españoles. Las graves violaciones de derechos que se están cometiendo hacia las personas migrantes hacen que la atención se mantenga. Temas como la colocación de concertinas o las devoluciones ilegales («devoluciones en caliente») hacen que el tema siga vivo en la agenda mediática. Como contra parte, la representación de esas llegadas como una amenaza para la seguridad y el bienestar de la población española también dotan de noticiabilidad a esos hechos, aunque de una manera perversa. La mezcla entre la violación de la ley por parte del Gobierno, el drama de las condiciones por las que pasan las personas migrantes y la narración de esa migración como una amenaza es lo que da relevancia informativa a estos temas y, paralelamente, hace que queden fuera otros escenarios relativos a la población inmigrante.

Las migraciones que interesan a los medios de comunicación españoles de manera mayoritaria en la actualidad se limitan casi exclusivamente a la llegada de personas procedentes de África que intentan llegar a España (con una peligrosa simplificación entre personas que migran y personas que buscan asilo). El tratamiento es muy dispar,

pero sigue presentando motivos por los que preocuparse y que consideramos son merecedores de un proceso de autocrítica por parte de las y los profesionales de la comunicación, iniciado hace años por un sector de la profesión, pero que ha de involucrar todavía a más periodistas y aspirantes a ejercer.

Nuestro estudio nos ha llevado a confirmar nuestras percepciones, que, como hemos visto, también se han visto validadas por la opinión de más de 100 periodistas, preocupados (y comprometidos) por el tratamiento que se da a las personas inmigrantes y refugiadas en los medios.

Los medios de comunicación son los principales responsables de la configuración de la opinión pública. Al igual que con otros temas, las personas que no tienen un acceso directo con la realidad reflejada en una determinada noticia son más influenciables ante la imagen que crean los medios de comunicación. Por ello, en caso como las llegadas de migrantes a Ceuta y Melilla puede haber una influencia mayor que, por ejemplo, en la perpetuación de estereotipos asociadas a ciertas nacionalidades, al menos de las de mayor porcentaje de presencia en España dado que las posibilidades de tener un acceso directo a esa realidad es mucho mayor.

Detectado y confirmado el problema, ¿por qué sigue sucediendo? Esta es nuestra gran pregunta. Las respuestas son múltiples, todas entrelazadas, pero nuestro compromiso pasa ahora por plantearnos: ¿qué podemos hacer como ONG para contribuir a su mejora?

La inmigración es un concepto impopular con connotaciones negativas para todavía una gran parte de la sociedad, ha sido presentada como una amenaza en lugar de como un enriquecimiento, error que en una época de crisis se ha visto acentuado. Los medios de comunicación son responsables, pero no los únicos. En Red Acoge consideramos que debemos llevar a cabo un proceso de reflexión conjunta para que cada actor, desde su propio ámbito de actuación, vea cuál es su responsabilidad. Las ONG somos un factor fundamental, tenemos que tender puentes. El beneficio no puede ser de unos en detrimento de otros, sino del conjunto de la sociedad.

El estudio nos indica, sin poder determinarlo, que no existe una mala intención generalizada por parte de los y las periodistas a la hora de tratar la información referida a las migraciones, pero la falta de formación o tiempo producen errores que podrían subsanarse con una mayor interlocución entre las partes.

La parte de la responsabilidad de los y las profesiones de la comunicación parece la más evidente, ¿pero estamos haciendo todo lo necesario desde el tercer sector? Una de las críticas que hemos recibido por parte de periodistas a lo largo de nuestra investigación es que en ocasiones hemos intentado sobreproteger a la población inmigrante por miedo a que fuera maltratada por la prensa. En Red Acoge creemos que la crítica puede tener parte de razón. Hemos construido un círculo vicioso que debemos romper, recuperando la confianza mutua.

El tratamiento y opinión sobre la inmigración debería ser tan diversa como lo es su propia realidad. No debería tener connotaciones ni positivas ni negativas, sino llena de matices. En España hay más de 5 millones de inmigrantes, ¿cómo puede darse todavía una imagen tan unívoca y reduccionista?



C/ Cea Bermúdez, 43, 3º B • 28003 - Madrid, España

Tel.: + 34 91 563 37 79 • Fax: + 34 91 550 31 14

E-mail: acoge@redacoge.org • Web: www.redacoge.org

Proyecto financiado por:



MINISTERIO
DE EMPLEO
Y SEGURIDAD SOCIAL

SECRETARÍA GENERAL
DE INMIGRACIÓN Y
EMIGRACIÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE
MIGRACIONES



UNIÓN EUROPEA
FONDO EUROPEO
PARA LA
INTEGRACIÓN
Por una Europa plural

Red Acoge es una federación de ONG de ámbito local y regional que trabajan unidas para defender los derechos de las personas inmigrantes y asiladas.

La ONG se basa en la acogida como principio básico para el respeto a la diversidad.

Red Acoge fue declarada organización de Utilidad Pública el 18 de febrero de 2010.

Gracias por acompañarnos y compartir el convencimiento de que ninguna persona es ilegal.

Inmigracionalismo.org #inmigracionalismo